

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes. . . . . 1'25 pesetas  
 Seis meses . . . . . 6'50  
 Tres meses . . . . . 3'75  
 Doce meses . . . . . 12'50

**Ultramar.**  
 Un mes. . . . . 1'50 pesetas,  
 Seis meses . . . . . 7'50

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra


**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . . . 4 pesetas  
 Seis meses . . . . . 7'50  
 Nueve meses . . . . . 12  
 Doce meses . . . . . 14

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . . . 11'75 pesetas  
 Seis meses . . . . . 23

**PAGO ADELANTADO.**

**DIARIO INDEPENDIENTE**

La no devolución del periódico por las suscripciones de fuera de la capital indica que no se devuelve el original. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7. Se vende en la Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 16, nº 1, y en San Gregorio, 35.



**EL SEÑOR**  
**DON TEODORO PEREZ DE EULATE Y SOTO**  
**HA FALLECIDO**  
 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.  
**Q. E. P. D.**  
 Sus desconsolados hijos, hijo político, nietos, hermanas políticas, sobrinos y demás interesados,  
 SUPLICAN a sus numerosos amigos se sirvan rogar a Dios por el eterno descanso del alma del finado y asistir a los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Nicolás MAÑANA LUNES, 28 del corriente, a las ONCE de la mañana, por lo que recibirán especial favor.  
*El duelo se despide en la iglesia.* Pamplona 27 de Junio de 1897.  
**NO SE REPARTEN ESQUEMAS.**

Pamplona 27 de Junio de 1897.

## DE TODO UN POCO

Quién duda que deben existir muchísimas leyes físicas para nosotros aún desconocidas, en virtud de las cuales se verifican varios fenómenos que experimentamos en la vida, a los cuales damos un nombre cualquiera, sin saber de dónde aquellos provienen.

Puede que uno de estos fenómenos sea lo que en la vida común designamos con el nombre de **contrasté**.

De que existe el **contrasté** es innegable; todos lo apreciamos, todos lo presentamos; es más, todos y cada uno de los que habitamos este planeta contribuimos a su aparición, a su existencia.

Lo que ignoramos es su origen, su procedencia, su causa; toda vez que él no es sino el efecto de una causa ignota.

Lo veremos en las nubes que empañan la bóveda celeste; en las distintas notas que forman un acorde y en la reunión de éstos que engendran la armonía; en el choque de las tinieblas, de donde surge la luz; en los dos polos opuestos, de donde brota la chispa eléctrica; en los horrores de la guerra que producen la paz; en el flemo asqueroso, de donde nace la vida; en la gualda de la perfumada flor; en las sombras del cuadro que le prestan luz y alegría; en la madre amantísima que castiga a su hijo precisamente por el amor que le tiene; en la tortura del mártir para alcanzar la felicidad eterna.

Y no solo en éste sino en otro orden de ideas vemos patente el **contrasté**: Observamos que somos pródigos en dar lo que más hemos menester; así es que el pobre aparece siempre dando relativamente más que el rico; el ignorante discurre mejor que el erudito; el plañidero, plañidero de motivos de alegría, y el que está siempre alegre y jovial, sustentando en su pecho un depósito infinito de amargura.

¡Ay! Cuántas veces el clown que nos hace reír con sus gracias y sus chistes, llora a solas al retirarse a su cuarto el acerbo dolor que alimenta en lo más recóndito de su lacrado corazón! Y cuántas, al reaparecer en la pista a dar sonrisas a las gradas al público que le aclama, repercuten en su alma aquellos aplausos como otros tantos martillazos descargados sobre su cráneo! Así es que la inflexión de sus labios que asemejan una sonrisa, son las contracciones fisiológicas del odio!

El artista que canta y representa silente gemir en su alma la semilla del dolor.

Si todos los hombres dijéramos con lealtad lo que pensamos ¡cómo contrastarían nuestras palabras con nuestro aparente habitual modo de ser!

Veríamos a muchos hombres serios, a esos que pasan por serios y serenos, ostentando una gravedad ficticia, la gravedad propia del asno; veríamos que encañillados en su austeridad, hija quizá de la ignorancia y de la falta de imaginación, adoptan aquel sistema defensivo por no sentirse aptos para tener en ninguna discusión, por carecer de ideas propias, contentándose con sonrisas desdenosamente y con lástima al oír que un **sin fundamento** expone una teoría que ellos no alcanzan a comprender, ideas que no pueden acudir en la angustia de sus cerebros.

Veríamos en cambio a los **sin fundamento**, a los superficiales emitiendo ideas que los graves se apropian. Les vemos resolviendo problemas a aquellos encomendados; los vemos moverse, agitarse, actuar y producir para bien de todos.

Veríamos a muchos hombres honrados descendiendo de sus altos pedestales, semejantes a estatuas que se derrumban.

A no pocos hipócritas, despojados de la máscara de santidad, como joyas falsas que han perdido el tenue baño de oro que les daba valor y brillo.

¡Cuántos contrastes entre amor aparente y odio efectivo; entre amistad y falsía; entre riqueza y miseria; entre ira y mansedumbre; entre envidia y caridad!

Verdad es que sin esos contrastes sería muy monótona la vida; rosa sin espinas, día sin noche, victoria sin lucha, ganancia sin exposición, amor sin celos.

che, victoria sin lucha, ganancia sin exposición, amor sin celos.

## EFEMERIDES NAVARRAS.

27 de Junio de 1350.  
**CORONACION DE CARLOS EL MALO.**  
 Hallábase el príncipe D. Carlos ausente del Reino cuando murió su madre doña Juana II en 1349. Una vez puestos en orden los asuntos relativos a los Estados que en Francia poseía, entró en Navarra por Mayo de 1350, y el domingo 27 de Junio, estando juntos los tres Estados en la iglesia Catedral de Pamplona, juró la observancia de los Fueros y las Cortes le respondieron con el juramento acostumbrado de fidelidad. Inmediatamente fué coronado y levantado por rey en el escudo, observándose todas las ceremonias usadas en actos semejantes. Siguiéronse después muchas alegrías y regocijos públicos; y fué el alborozo más crecido por las muestras que el rey—cuyo dictado de «Malocas» contribuirían tanto los odios agenos como los propios defectos—dió aquel día de gran piedad en la veneración y religioso culto de los templos y lugares sagrados. Porque en él dió a Santa María de Pamplona una cruz grande de plata, esmaltada de flores de lis azules y con rico pie de pedrería, así como también numerosas reliquias primorosamente guarnecidas y varios sagrados ornamentos.

En los actos que realizamos así como en los fenómenos que experimentamos existen ciertas líneas divisorias muy difíciles, sino imposibles de apreciar, y que vienen a constituir el **contrasté**.

¿Dónde acaba la franqueza y dónde empieza la grosería? ¿Cuál es la línea que separa lo bello de lo sublime?

A este propósito recuerdo el examen de cierto estudiante de medicina, andaluz él, muy flojo él y por ende muy descarado.

La papeleta rezaba: Signos diferenciales entre la estupidez y el idiotismo.

—Jel idiota, contestó nuestro mozo, je una cosa así como un estúpido, pero ¡qué! son muy diferentes; porque a veces dice uno: ese je un idiota, y luego resulta que je un estúpido; y otras dice uno que je un estúpido y resulta que je un idiota; y ahí tiene usted...

—¿Pero cuáles son los signos diferenciales?, le interrumpió el profesor.

—Ja eso voy: Jel idiota tiene la boca así como barbuciente; y el paso que el estúpido tiene la boca de una manera muy rara, así con cierta estupidez; y ahí tiene usted...

—¿Pero qué signos son los que?...

—Ja eso voy: Jel idiota tiene en la cara cierto paño de estupidez y no lo je, no seño; ar paso que el estúpido parece así como que tira un poquito a idiota, y tampoco lo je; y ahí tiene usted... Cualquiera lo conoce, a falta de buena voluntad que se tenga, porque lo signo ¡jetán muy determináo, si, seño!

JOAQUIN SALBOCH.  
 San Sebastian, Junio 1897.

## LOS MEJORES AMIGOS

(CUENTO)

Juan y Antonio habían nacido y habían pasado sus primeros años en Navarra, tierra hidalga donde reina la lealtad y franqueza.

Entraron en caja al mismo tiempo, fueron destinados al mismo batallón y a la misma compañía; y de ellos puede decirse que se vieron y se odiaron.

Como las exigencias del servicio los retenían juntos y hasta sus camas estaban contiguas, su antipatía iba en aumento.

Eran dos hombres, que se estorbaban. Ninguno de los dos era débil ni cobarde; ninguno cedía al otro, y más de una vez surgieron desavenencias, que terminaron a golpes: reyertas que tenían su desenlace en arrestos y calabozo.

En uno de los primeros sorteos, el batallón donde estos mozos servían fué destinado a Cuba. Y allí fueron Juan y Antonio, y las penalidades de la campaña, en vez de aproximarlos, hicieron más honda sus disensiones.

Aún no habían entrado en fuego, pero decíase que al día siguiente debían atacar al enemigo, que esperaba en fuertes posiciones. El batallón estaba mancomunado en un poblado.

—Juan—dijo Antonio—procura no estar cerca de mí en la batalla, porque tengo deseos de matarte, y no quisiera hacerlo a traición.

—¿Sabes lo que te digo, Antonio? Que no hay para que esperar a mañana.

—¿Quieres ahora?

—Mejor que luego.

Y aquellos dos hombres, que se odiaban sin fundamento, iban a matarse sin motivo.

Aljarcas del poblado, y a solas, sin testigos, denunciaron los cuchillos del Mauser, dispuestos a acometerse con toda la furia que les inspiraba el odio.

Los dos estaban pálidos; pero parecían resueltos a terminar de una vez.

De repente, cuando iban a comenzar, los detuvo una voz imperativa que gritó:

—¡Alto!

Y vieron con estupor que, espada en mano, avanzaba su capitán.

Los dos permanecieron inmóviles.

Era el capitán un hombre de aspecto simpático y de mirada energética.

Desde el primer momento se impuso a sus subordinados, después de mirarlos severamente, dijo:

—Lo que pretendáis hacer es un horrendo crimen y atentado contra la Patria. Cuando ésta necesita defensores, queréis arrancarle uno.

En este sentido continuó su reprimenda, y terminó diciendo:

—No cabéis juntos en mi compañía y mañana mismo saldrá de ella el más cobarde. En las trincheras enemigas hay una bandera con la estrella solitaria; apoderaos de ella, el que lo consiga es el más valiente y permanecerá a mi lado.

—Yo cogeré la bandera—exclamó Antonio.

—Si yo no la cojo antes—replicó Juan.

Envinaron los cuchillos saludando a su capitán y sin cruzar la palabra volvieron al poblado.

II

La batalla fué reñida.

Los insurrectos, bien parapetados, hacían un fuego mortífero, y el avance de nuestras columnas, a pecho descubierto era casi imposible.

Y no había más remedio que tomar aquellas posiciones.

Se oyó el toque repetido de ataque a la bayoneta.

—Conmigo los valientes—gritó el capitán—levantando el sable en alto y colocándose al frente de la compañía.

Se adelantaron los dos navarros.

—¡Mi capitán, voy por la bandera—dijo Antonio—lanzándose el primero.

—No será tuya—exclamó Juan—corriendo a su vez.

Y la compañía, enardecida por el ejemplo de aquellos tres valientes, se lanzó sobre la trinchera como una avalancha, con un empuje irresistible.

El choque fué tremendo.

Antonio consiguió llegar y apoderarse de aquella bandera, que en lo alto del parapeto parecía un insulto para nuestros soldados.

Pero tres insurrectos cayeron sobre él para arrebatársela.

Antonio la defendió bravamente a brazo partido.

Y ya estaba a punto de sucumbir, cuando se oyó a Juan que gritaba:

—No la sueltes, Antonio, que es nuestra.

El auxilio de Juan no pudo llegar más oportunamente. Sin él Antonio habría perdido la vida.

Aquellos dos bravos, olvidando sus rencores por el momento, lucharon unidos contra el enemigo común.

Los insurrectos cedieron el camp.

—Toma, Juan—dijo Antonio,—la bandera te pertenece.

—¡Tuya, porque llegaste el primero.

—Pero si no me hubieras salvado, habría sido inútil.

—No importa.

Cuando estaban en esta porfía llegó el capitán, que felicitando a los dos les dijo:

—El que tiene la fortuna de mandar héroes como vosotros, no puede desprenderse de ninguno. Quiero que continuéis en la compañía; pero que seáis amigos.

—Seremos hermanos—exclamó Antonio.

Y abrió sus brazos, en los que se arrojó con entusiasmo su paisano Juan.

Los dos bravos obtuvieron merecida recompensa.

Y desde aquel día no hay en el batallón mejores camaradas.

Juntos comparten, lo mismo penalidades y peligros, que satisfacciones y alegrías, y ambos desean ardientemente que termine la campaña de Cuba para regresar a su inolvidable Navarra donde continuarán siendo los mejores amigos.

## DONATIVOS PARA LA TOMBOLA

QUE SE CELEBRARÁ EL DIA 9 DE JULIO EN FAVOR DE LA «CRUZ ROJA.» (8.ª lista.)

**En metálico.**

Ayuntamiento de Vera 50 pesetas; Ayuntamiento de Tafalla 100; don José María Echeuri, de Madrid, una moneda de 100 pesetas para un lote y 250 pesetas; don Gabriel Erro 5; doña Dolores Caballero, Vda. de Fernandez 25; don A. M. Z., 25; don Niceto Ochoa, de Puente 25; Casino de la Unión, de Vera, 25; don Manuel Larrumbe de Vera, 12'50; don Félix Arroches, de Vera, 12'50; don Miguel Irigaray 25.

**En objetos.**

D.ª Antonia Compta, Vda. Garbena, dos bustos.  
 Hijos de Monterio, un album y El Quijote de la Mancha.  
 Sres. de Sanchez Osaña, un devocionario.  
 D. Fernando Velasco, un juego para cerveza.  
 Sra. Matilde Lopis, un abanico.  
 Don Arturo Campion, un estuche con juego para pescado.  
 Doña Amalia Jaime Bon de Campion, una pila para agua bendita.  
 Don Fernando Gorosabel, un estegere de níquel.  
 El «Ci culo Carlista», dos jarrones.  
 La niña María Nieves Estremera, un estuche para labor.  
 La niña Rosario Nieves Estremera, un espejo.  
 Doña María Cruz Ibarroja y discípulas, un estuche con 6 cuchillos plata.  
 Doña Presentacion Gardu Goyena, un joyero y dos panderetas.  
 Don Augusto Echeverri, de Madrid, un juego para café.  
 Señorita María Carmen Pajares, un abanico.  
 Señorita Nieves Fernandez Oliment, un joyero.  
 Señorita Fernanda y Jesusa Arrais, una bandeja con juego para té.  
 Señora C. C. de G., un juego para tocador.  
 Don Martín Enrique de Guelbennu, de Cascanete, un centro.  
 Ayuntamiento de Baztan, un adorno para coccinilla con reloj.  
 D. Esteban Idarte, Trinitario Oñativu, un juego de Huarde de Pamplona, un juego de metal para café.  
 Un militar, una mantequera.  
 D. Agustín Zaragüeta, una fotografía de Nuestra Señora del Camino.  
 D. Domingo Eguiluz, un termómetro, un estuche escritorio y dos imágenes.  
 D. F. E., un violero.  
 La niña Cruz Goya y Capdevila, una figura de biscuit.  
 El niño Cesar Goya y Capdevila, una figura de biscuit.  
 D. H. M., tres violeros.  
 Doña Julia Sainz Pardo, un cafetera y un abanico.  
 D. Camilo Castilla, 30 botellas de jerez del año 1872.

(Se continuará).

## Boletín del Centro Escolar dominical DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera han asistido el último ejercicio, 241 alumnos.

CAJA DE AHORROS.	Ptas.	Cts.
Saldo anterior.....	67.287,06	
241 imposiciones efectuadas.....	513,30	
Suman... 67.799,26		
8 devoluciones verificadas.....	270	
Saldo el 20 de Junio.....	67.529,26	
Id. de la Caja de Socorros.....	11.699,41	
Total en ambas Cajas... 79.228,67		

De las operaciones efectuadas en el presente ejercicio queda un sobrante para el siguiente de pesetas 242'76.

Por vía de instrucción moral fué leído un excelente artículo dialogado, entre un patrono y un obrero, titulado «La caridad de Blas», en el que se marcaban los rasgos más salientes de la verdadera caridad, resultando que la que Blas comprendía y practicaba no era perfecta, sino que dejaba mucha que desear.

Para la instrucción religiosa se escogió otro artículo titulado «La confianza». De su lectura se dedujo cuán grande y eficaz debe ser la que hemos de tener en Dios Nuestro Señor para conservar la fé, puesto que nos ha prometido que el que persevera hasta el fin se salvará.

**Lecturas de propaganda.**—De «El Centro de Obreros de Pamplona» se repartieron 250 números, mandando buen contingente de ellos a los Centros de Obreros instalados en la provincia.

Se ha celebrado la distribución de premios de la «Sociedad de jóvenes obreros» de Zaragoza. Los premios repartidos consisten en prendas de vestir, herramientas y libros.

CAJA DE AHORROS PARA OBREROS DE ARTAJONA.	Ptas.	Cts.
Saldo anterior.....	4.100,38	
Impuestas hoy.....	100	
Suman... 4.200'38		



Revista mercantil

Bilbao 26 Junio de 1897.

Asucar.—Han tomado algun favor las centrifugas antillanas, debido a la reduccion de aquellos depositos del articulo...

De nuestros corresponsales

Desde Lanz.

26 de Junio de 1897.

Muy Sr. mio: En esta pequeña villa de esta pintoresca y deliciosa parte de la montaña, ha empezado la temporada veraniega con bastante animacion...

Esta bonita villa está situada en una llanura con frondosa vega, circundada de magestosas y verdes montañas pobladas de corpulentos árboles.

Y para que vea V. Sr. Director y los aprecia bles lectores del periódico, que esta descripción no es un reclamo, sino una descripción desaliñada...

En Lanz se pasa muy bien porque no se conoce siquiera la apatosa y molesta etiqueta, porque no hay necesidad de vestirse con lujo...

Se hacen excursiones a pié a Olaguén, a las Ventas de Arreñu y monte de Velate, a Ulzama, y al alto de «Burdingogui» en cuya cúspide se venera la Cruz de Burdingogui...

Creo hacer un bien al público con dar a conocer estos detalles que pueden convenirle, siendo como es positivo que en ello no se beneficia ninguna particular ni sociedad...

Las moceas del vecino pueblo de Olaguén que empezaron el día de San Juan han estado muy animadas y concurridas.

Hasta la próxima queda su afmo.—El corresponsal.

De Casada.

25 de Junio de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Con las benéficas aguas que despues de la sequía nos obsequió la Providencia hemos conseguido que los cereales, no obstante de no haberse desarrollado el tallo segun los agricultores—de bastante rendimiento la semilla.

Era tan escaso el grano que en esta existia apesar de ser la principal cosecha de esta region que no há mucho tenían que ausentarse los moradores a los pueblos circunvecinos de Albar, Sangüesa y Sada en busca del alimento por excelencia; con la particularidad de que aun despues de ofrecer una buena prima por robo—ocho pesetas—venían con sus jumentos descasados.

Como la cosecha de toda clase de cereales tanto de trigo como cebada avena, se ha adelantado tanto, cosa que no se ha conocido hace muchos años, el tener la siega hecha para ahora gracias al Todopoderoso, hoy ya se puede atender a la necesidad del pan de trigo, cosa que hasta la fecha les era difícil adquirirlo.

Ahora que los agricultores estaban tan ufanos en esta localidad de que velan llenar sus graneros y bodegas para todo el año, ha venido a turbar esta ligar, como el dijéramos, sin fecundizar, por lo que otra vez tienen que suspirar porque ven perdido un segundo sosten.

«Dios haga» que las plagas que nos afligen en esta hidalga tierra como castigo del cielo sin duda, desaparezcan para que en ella reine la paz y concordia!

Suyo afecto, S. S.—E. Serrano.

De Eulate.

25 de Junio de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Un buen recuerdo.—Regocijos populares.—Acto solemne.

Cuando acontecen en los pueblos actos laudables en los que resalta el amor a la familia y el cariño al terruño, que es la patria, joo la parece a Vd. muy natural que se publiquen esos actos para que se vea que aún hay corazones nobles y generosos que rinden culto a la patria y al hogar?

Hubo en este pueblo un hijo precioso modelo de virtud y humildad, que ocupó elevado puesto, y en memoria de él se ha celebrado una ceremonia de esas que honran y ensalzan al que las ejecuta.

Desde las costas de la gran Antilla se acordaba de su poética iglesia de Eulate y a manos llenas la enriqueció con sus dádivas.

Sus hermanos los señores de Lesaga han querido donar a la iglesia un recuerdo en memoria de tan virtuoso sacerdote y han mandado fundir una hermosa campana a cuya bendición y colocación han acudido los señores párrocos de Eulate y Aranzache y el capellan de la casa señor Díaz de Cerio.

Ha sido madrina en este acto la señora doña Ricarda Codina de Lesaga, esposa de nuestro amigo don Bartolomé, y se ha dado rindiendo suelta al regocijo público repartiéndole pan, dulces y dinero a cuantos han gustado de él, y colocando una fuente de vino a la discreción del público.

Los señores párrocos y todos los demás invitados al acto fueron obsequiados con un delicioso y delicioso lunch servido con la esplendidez que es característica en tan elegante casa de los Lesaga.

En estos valles encantadores de la Amescoa Alta saena ya la voz metálica de esa campana que glorifica a Dios, centro de todas nuestras aspiraciones, y esa campana que esperece su acento por el valle, es como una ablancaz a la Bondad de Dios dirigida por un pueblo cristiano, por una familia católica, que honra la memoria de sus muertos.

¡Felices los pueblos en los cuales los grandes de la tierra confiesan al Señor! El os bendiga. Suyo afmo. S. S. q. b. s. m.—Un amescoano.

Acuerdos de la Diputación

(Sesion del día 25.)

A virtud de una instancia suscrita por don Celestino Napal, doña Juana Oroz y doña Felipa Apelech, vecinos de Pamplona, se acordó ordenar al Ayuntamiento de dicha ciudad, siga administrando por la Diputación de campos, recayó el decreto siguiente: «No há lugar y estése a lo acordado.»

—Se aprobaron las condiciones formuladas por la Direccion de montes, bajo las cuales ha de llevarse a cabo el aprovechamiento concedido al Concejo de Eznoz en 26 de Mayo último.

—A petición del Ayuntamiento de Arrenz, se dispuso devolver al mismo el plano y presupuesto formado para la ejecución de las obras de la fuente de dicha villa.

—Se autorizó al Concejo de Echavarrí para arrendar en subasta pública la carnicería.

—Accediendo a lo solicitado por don Andrés Jimenez, vecino de Cascante, se acordó ordenar al Ayuntamiento de Cascante, que cumpla con lo preceptuado en la Circular de 5 de Octubre de 1895, sobre abono de la pensión que se le concedió por la Diputación como familia de reservista.

En la Audiencia.

Mañana se verá la causa que por el delito de felonias se sigue contra Lucas Gardó y otro a quienes defenderá el letrado señor Usóchi y representará el procurador señor Velasco.

La causa procede del juzgado de Tafalla: declararán tres testigos.

El mismo día se verá la causa que por el delito de felonias se sigue contra Venancio Zudire y quien defenderá el letrado señor Ansó y representará el procurador señor García.

La causa procede del juzgado de Azoi: declararán cuatro testigos.

GACETILLAS.

Mañana lunes a las once de la mañana se celebrarán en la Parroquia de San Nicolás los funerales por el eterno descanso del alma del que fué nuestro amigo don Teodoro Perez de Eulate y Soto.

Con muchísimo gusto hemos visto que en las relaciones que estos días publicamos dando a conocer los nombres de los alumnos que han obtenido la calificación de sobresaliente en el Instituto, figura don Miguel Berzaluce, hijo de nuestro querido compañero de Redacción don J. sé Vicente.

El niño Berzaluce que solamente tiene diez años de edad, ha dado muestras inequívocas de una gran aplicación y despejada inteligencia, pues además de obtener la honrosa calificación de sobresaliente en las asignaturas del primer curso, ha conseguido también el premio en las asignaturas de Religión y Geografía y mención honorífica en la de Latin y Castellano.

Damos cordial enhorabuena al niño Berzaluce por los triunfos obtenidos y deseamos que nuestro parabien le sirva de aliciente para continuar por el buen camino emprendido.

Mañana lunes a las ocho de la noche, y en tren especial, llegarán a esta ciudad los coros de Clavé.

Es de creer que el vecindario de Pamplona recibirá como se debe a las sociedades corales de Cataluña, pues de este modo pagará la hospitalidad con que nuestros hermanos los catalanes recibieron al Orfeon pamplonés en su viaje a Barcelona, y también le corresponderá con un cariñoso recibimiento a los coros de Clavé la parte que Cataluña tomó en favor de Navarra cuando las manifestaciones forales.

Recibámos, pues, con apretado abrazo a los obreros catalanes que vienen a visitarnos.

Para el festival que el martes 29 dará en la plaza de toros la Asociación Coros de

Clavé, se expendarán desde el lunes las localidades en el teatro principal y el martes en los sitios de costumbre.

A los señores abonados a palco se les reservará en localidad hasta el martes a las diez de la mañana.

Del Instituto provincial.

Mañana lunes se verificarán los ejercicios de oposición a los premios ordinarios de las asignaturas de Historia universal y Física y Química. En los ejercicios de oposición verificados ayer obtuvieron premio don Jo. quin Sanjullán y Olaso en Retórica y Poesía, y don Ricardo Rivas y Villaró en Psicología, Lógica y Etica.

También se verificaron ejercicios de grado de Bachiller en los que resultaron aprobados los alumnos don Pio Guerdain y Vitoria, don Jo. sé Eugenio Blasco y Marco, don Hilario Etxayo y Esperanza y don Gerardo Casabe y Ruiz.

Han regresado de Tudela, despues de examinar a los alumnos del Colegio de San Francisco Javier, matriculados en las asignaturas de la Sección de Ciencias, los catedráticos de este Instituto don Eusebio Sanz y Osés y don Manuel Nuñez Crespo.

Ayer llegó a esta capital procedente del Ejército de Cuba el soldado Crispulo Jaso, natural de Mérida en esta provincia.

En el rio Aragon, cerca de Marcilla, ha perecido ahogado un hombre como de unos 50 años de edad, cuyo cadáver no se ha identificado.

Los guardias de Burguete han denunciado a dos sujetos por pescar sin licencia y con una remanga de las prohibidas.

Nuestro amigo el M. I. señor don Juan Serra, Canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, ha salido con direccion a Villafranca del Panadés (Cataluña) donde tiene su familia y se propone pasar una buena temporada.

En el Hospital Militar de esta plaza habla ayer 54 enfermos.

El día de San Pedro Apóstol se celebrará a las nueve de la mañana en la iglesia de Santo Domingo una Misa en honor de San Urbano.

Durante la segunda decena del mes corriente se han registrado en Pamplona 22 nacimientos y 18 defunciones.

De los nacidos 11 lo fueron como varones y 11 hembras; de los fallecidos 11 y 7 respectivamente.

Pamplona va tomando ya la fisonomía peculiar de los días precursores de las fiestas.

Las churrerías funcionan elaborando enormes cantidades de la apetecida pasta, que encuentra muchos aficionados. Se están levantando las barracas para los espectáculos propios de los días de las ferias, y los jardines de la Taconera se están poblando con las elegantes tiendas para la tombola.

Por cierto, que la Taconera se halla convertida en un paseo delicioso gracias a las innovaciones que con sumo gusto se han introducido de algun tiempo a esta parte.

Hoy, mañana y pasado de nueve a doce de la mañana y de tres a seis de la tarde, se hallarán expuestas las labores de las niñas del acreditado colegio de señoritas dirigido por doña Mercedes Urdarte.

Agradecemos a dicha señora la atenta invitación que nos ha dirigido para visitar la expresada exposición de labores.

Ha fallecido en el hospital militar de la Cornua el soldado navarro Julian Mendiala Asotegui que regresaba de Cuba.

La Exma. Diputación foral dirigió ayer telegramas al señor Marqués del Vadillo, al ministro de la Guerra y al Capitan general de este cuerpo de ejército, interesándoles para que impetren de la Reina otorgue su clemencia en favor del sargento Lopez, que como saben nuestros lectores, se presentó espontáneamente a las autoridades militares, despues de permanecer en Francia cerca de tres años.

Creemos que las distinguidas personas a quienes se ha dirigido la Diputación pondrán su valiosa influencia en favor del desgraciado Lopez.

El nuevo presbítero don Manuel Aldas, hijo del pueblo de Irurzun, ha sido nombrado párroco interino de Olejas y su agregado Ocoñ.

El nuevo presbítero señor Galdámez ha sido nombrado Párroco interino de Galdámez.

En la Pescadería de San Sebastián entraron ayer mil kilogramos de merluza, que se vendió a una peseta el kilo, y cien de langosta a 2,60 pesetas.

He aquí el despacho que el señor Obispo de Tarazona ha dirigido al Alcalde de Tudela: «Tengo en mi poder un telegrama en el que se considera terminado definitivamente el asunto relativo a las obras de encauzamiento del Ebro, y muy pronto se publicará en la Gaceta la Real orden.

«Me felicito y felicito con entusiasmo al pueblo de Tudela.—El Obispo.»

Desde Huarte (cabe Pamplona) nos escriben notificando que para el día 25 del actual ya obraban en poder de los maestros las libranzas del segundo trimestre.

Consignamos gustosamente la noticia aplaudiendo el proceder del Ayuntamiento de Huarte y el celo que su digno Alcalde tiene por la enseñanza.

Ha llegado a esta capital el presbítero don José Clement, que marchó el 19 de los corrientes a Salamanca a practicar los ejercicios del doctorado en Sagrada Teología.

El señor Clement ha recibido la boria blanca, nemiñe discrepante, despues de haber defendido brillantemente la siguiente thesis: Uno eodemque latrice cultu humana christi natura adoranda est cum Verbo divino.

Felicítamos cordialmente al ilustrado catedrático señor Clement.

El día de San Juan llegó a Alsasua, donde fué recibido con repique de campanas nuestro venerable Presbítero.

El señor Obispo, despues de dirigir la palabra a los fieles, empezó la confirmación de niños y niñas, siendo padrinos don Isidoro de Noblea y su esposa doña Paz Golcochea, pasando de 400 los niños que se confirmaron.

El presbítero estaba lujosamente adornado con un elegante dosel y magníficas moceas, ceñidas espontáneamente por el alcalde señor Galdámez.

de la barriada y a los padrinos, con un espléndido almuerzo.

A las seis de la tarde salió el señor Obispo para Clavé y Olazagutia, acompañándole el Ayuntamiento y numeroso público.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la Música de la Constitución a las once y media:

- 1.º Pasodoble «Emperador»—Hofg. 2.º «Quiere usted bailar?», polka—H. M. 3.º «Serenata cubana»—Hofg. 4.º «Roman de Trojes»—Tchomas. 5.º Valses «España»—Waldteuffel. 6.º Pasodoble «Ostion»—L. S. N.

El niño Antonio Pagador Gómez, hijo de nuestro paisano y particular amigo don Ramon Pagador, representante del Café Suizo en Orens, ha obtenido en aquel Instituto la nota de sobresaliente en las asignaturas del segundo curso.

Víctima de rápida enfermedad falleció ayer de madrugada, despues de recibir los Santos Sacramentos, nuestro amigo y suscriptor don Ceferino Albizu, vecino de Anza en el valle de Ulzama, persona muy apreciada y cuya muerte ha causado general sentimiento.

Damos nuestro sentido pésame a la familia y rogamos a nuestros lectores encomienden a Dios el alma del finado.

Clasificación de las reses vacunas y lanaras sacrificadas el día 25 de Junio para el abasto público de esta capital. Bueyes ó vacas, 6; terneras, 8; carneros, 20; ovejas, 22; corderos, 43.

Ha llegado a los baños de Fiteiro, el bizarro comandante aragonés don Ricardo Burguete, héroe de Managuaco.

Durante la tronada que deseargó en la madrugada de anteayer, fueron heridos por un rayo, en el término de Cardete, dos labradores del pueblo de Murchante, siendo conducidos a su casa por otros compañeros.

Ha sido declarada reglamentaria para los jefes y oficiales del arma de Caballería, y para su uso diario, la guerrera sencilla, con solo una hilera de botones, quedando para los días festivos ó de gala la de dos hileras.

Hé aquí los precios que rigieron ayer en el mercado de esta capital: Trigo 24 reales robo; cebada vieja 13 id. nueva 10 a 10,50; avena 13; maíz 16; beza 17; habas 17; id nueva 14,50; alhova 16.

Ayer a las diez y media de la noche visitó esta Redacción una comisión del Orfeon Pamplonés que nos mostró la placa que dicha Sociedad coral regala a los coros de Clavé. La citada placa es de acero embalonado con artísticos incrustaciones de oro y plata.

En el aniversario se ve entre palmis una lira que contiene los escudos de Navarra y Pamplona, leyéndose esta dedicación: «El Orfeon Pamplonés a la asociación coros de Clavé.» Y en el reverso se lee: «Reuerdo de su visita a Pamplona, 29 de Junio de 1897.»

Alumnas que han obtenido la calificación de sobresaliente en la Escuela de Artes y Oficios en virtud de los exámenes verificados el día 7 del presente.

Figura segunda sección.—Josefina Ortigosa y Antonia Cebasés. Acuarela.—Sixta Beloso. Flores y frutas.—Vicenta Arvizu.

Adorno.—Eugenia Aginaga, Beatriz Martínez, Victoria Lopez, Carmen del Olmo, Pilar Fernandez, Catalina García, Amalia Vidal. Flores.—Vivencia Eguiluz, María Esteban, Francisca Cerio y Filomena Oadarra.

Frutas.—María Esparza, Clara Eguaraz, Joyara Marcelino, María Bajo y Concepcion Andru. Clases de Corte.—Carmen Ramuzpe, Tomasa Belascoain; Luisa Gesta y María Gamazo.

Procedente de Oroz-betelu ha llegado a esta capital con el objeto de pasar las fiestas de San Fermín, doña María Oisnaga esposa de nuestro antiguo suscriptor don Regino Costi. Dámole la bien vendida.

Escuela de Artes y Oficios. El día 29 del presente mes de ocho y media a una de la tarde, tendrán lugar los ejercicios de oposición al premio para los alumnos y alumnas que han obtenido la nota de sobresaliente, tanto en los exámenes gráficos como en los orales, en los locales de la escuela. Lo que se hace saber a los alumnos y alumnas que han obtenido la calificación de sobresaliente por si desean hacer oposición al premio.

En la reunion que celebraron ayer los Presidentes de la «Cruz Roja» se acordó invitar para la apertura de la «Kermesse» a los niños que han obtenido premios lo mismo en las escuelas municipales como de las escuelas privadas acudiendo al acto de la inauguración con los maestros.

La comisión los obsequiará con dulces, y harán un viaje en el ferrocarril de los Jardines.

La comisión de invitaciones ha acordado declarar terminada la misión de las señoras encargadas de designar las señoritas que han de prestar servicios a la obra benéfica que se prepara, y nombrar la Junta Ejecutiva.

Esta se compondrá además de las señoras ya indicadas de las esposas de los señores jefes de los cuerpos que guarnece Pamplona y de la esposa de un magistrado.

En la «Kermesse» se substarán por señoritas las pandereta y el boceto del cartel anunciador de las fiestas de San Fermín.

En la imposibilidad, que ya advertimos oportunamente, de publicar algunos anuncios en tercera plana, los trasladamos a la cuarta y sección titulada Anuncios recomendados. En tal caso se hallan los siguientes:

Caramelos pectorales. En los grandes talleres, Liquidación urgente por 8 días, Venta de casa en Lumbier, Perfumería y Guantería, Precioso regala, jet derrochel, Cuchones, Trabajos de imprenta, Baños y aguas, Toldo para tienda, Sulfo-to de cobre inglés puro, Dos estaciones, Gran almacén de calzado y Línea Regular de Vapores.

Miscelánea. A un borracho que había dejado de beber le preguntan:—¿Cómo ha conseguido usted abandonar el vicio?—Tenía suegra, y cuando me emborrachaba veía... ¡dos!

—¿Qué orgullosa es Matilde! —Si, ahora está en relaciones con un callista.